

[illegible]













**Display Fixtures (Man.) Ltd.,**  
494, avenue Jarvis,  
Winnipeg 4, Man.

**Westminster Paper Co. Ltd.,**  
(Industrial Division),  
201 édifice Confederation, Winnipeg, Man.

**Marrin Brothers Limited,**  
820, rue Bradford, St. James, Man.  
Téléphone: 5Pruce 5-4447

**Corydon Hardware Ltd.,**  
838, avenue Corydon,  
Winnipeg, Man.

**Booth Fisheries Canadian Co. Ltd.**  
(Winnipeg Fish Division),  
King et Sutherland, Winnipeg, Man.

MEILLEURS VOEUX  
**D. W. FRIESEN & SONS LTD.,**  
ALTONA, MAN.

**Sheridan Industries Ltd.,**  
325, chemin Pembina,  
Winnipeg 13, Man.

**SCOTT FRUIT CO.,**  
1200, avenue Sargent,  
Winnipeg, Man.

**ZOL-MARK INDUSTRIES,**  
470, avenue Logan,  
Winnipeg, Man.

**DUMAS INDUSTRIES,**  
275, rue Taché,  
St-Boniface, Man.

**Remington Rand Limited,**  
361, rue Hargrave,  
Winnipeg 2, Man.

**GRAMMAS FLORIST,**  
Service pour toutes institutions,  
433, avenue Portage, Winnipeg, Man.  
(vis-à-vis le Baie d'Hudson)

**Ratson & Hastings Associates,**  
838, avenue Notre-Dame,  
Winnipeg, Man.

**GASPARD & SON LIMITED,**  
143, rue Smith,  
Winnipeg, Man.

HOMMAGES DE  
**J. W. DONIN,**  
Distributeurs pour institutions et restaurants  
de Kraft Foods Ltd.

**Ideal Decorating Co.,**  
679, Lyndale Drive,  
Norwood, Man.

FELICITATIONS DE  
**FORT GARRY PRESS**

**Eagle Distributing Co. Ltd.,**  
1021, avenue Winnipeg,  
Winnipeg 3, Man.

**Northern Shoe Mfg. Co. Ltd.,**  
11, avenue Macdonald,  
Winnipeg, Man.

**J. H. Ashdown Hardware Co. Ltd.,**  
476, rue Main,  
Winnipeg, Man.

**BABAIAN RUG CO.,**  
268, rue Sherbrook,  
Winnipeg, Man.

# OUVERTURE OFFICIELLE

## LA PROCURE GÉNÉRALE DES INSTITUTIONS INC.,

### 85 RUE WATER, WINNIPEG 1, MAN.

La Procure Générale jouit de l'approbation enthousiaste des autorités religieuses des archidiocèses de St-Boniface et de Winnipeg et du vicariat apostolique du Keewatin.



Son Exe. Mgr Dumouchel, O.M.I.,  
vicar apostolic of the Keewatin



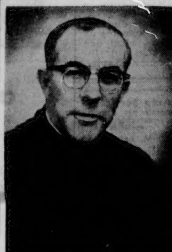
Son Exe. Mgr Maurice Baudoux,  
archevêque de St-Boniface



Mgr I. E. Zieionka, P.D.,  
administrateur à Winnipeg



Voici le personnel administratif de La Procure Générale:  
première rangée, M. Paul Beaudin, gérant général, et le R. P. Garcia Adam, O.M.I., surintendant; deuxième rangée, M. Germain Champagne, gérant adjoint, Mme Irene Hamelin, comptable, et M. Fernand Normandin, commis.



Le R. P. Aimée Lisée, O.M.I.,  
provincial des Oblats,  
président



Le R. P. Louis Rostang, S.J.,  
économiste de St-Boniface,  
procurator, archidiocèse de St-Bon.,  
vice-président



M. Fabbé Georges Damphousse,  
procurator, archidiocèse de St-Bon.,  
secrétaire



La Rév. Sr M.-Rose-Farmella,  
supérieure, Académie St-Joseph,  
trésorière



La Rév. Sr E. Vachon, S.G.M.,  
supérieure, Maison provinciale,  
conseillère

**Warner Bros. Pictures,**  
295, rue Colony, Winnipeg, Man.  
DISTRIBUTEURS DE  
"MIRACLE OF FATIMA" et "NUNS STORY"

**FILTERSOFT LTD.,**  
215, rue Watt,  
Winnipeg, Man.

**Brooke Bond Canada Limited,**  
334, avenue McDermot,  
Winnipeg, Man.

**Stafford Foods Ltd.,**  
845, rue King Edward,  
St. James, Man.

**Fuller Brush Co., Industrial Div.,**  
168, avenue Market,  
Winnipeg, Man.

**Toupin Lumber & Fuel Co. Ltd.,**  
388, rue Bertrand, St-Boniface, Man.  
Téléphone: CHapel 7-1105

**Canadian Office Supply & Specialty Co.,**  
375, rue Balmoral, Winnipeg 2, Man.  
Téléphone: 5Pruce 5-2515

**Luke's Electric Motor & Machinery CO. LTD., WINNIPEG 2, MAN.**  
318-324, avenue Notre-Dame.  
Téléphone: WHitehall 3-3421

**North American Lumber & Supply CO LIMITED,**  
205, rue Fort, Winnipeg, Man.

**MARCEL RAJOTTE,**  
Community Chevrolet Oldsmobile Ltd.,  
1149, rue Main, Winnipeg, Man.

## LA PROCURE GÉNÉRALE DES INSTITUTIONS INC.

★ a été créée **UNIQUEMENT** pour vous servir

- votre DIOCESE
- votre PAROISSE
- votre ECOLE
- votre INSTITUTION

PAR LA MISE EN COMMUN DE VOTRE POUVOIR D'ACHAT

★ a pour BUT: Coût moindre pour vous grâce à l'importance de ses achats

- vous offre TOUTES LES MARCHANDISES...
- ELLE OFFRE TOUT CE DONT VOUS AVEZ BESOIN

Nourriture - Bois et équipement de construction - Recouvrement de plancher - Peinture - Ameublement - Appareils électriques - Appareils fixes - Matériel lourd - Machines agricoles - Automobiles - Camions...

★ achète à **MOINDRE PRIX !!**

## LA PROCURE GÉNÉRALE DES INSTITUTIONS INC.

85, RUE WATER, WINNIPEG 1, MAN.

Téléphone: WHitehall 2-0761

Paul Beaudin, gérant  
Germain Champagne

Autos — Volkswagen — Station-wagons  
**PURVES MOTORS LTD.,**  
136, avenue Lombard 701, avenue Portage  
Tél.: WHitehall 2-6587 Tél.: 5Pruce 5-2949

**Miner Rubber Co. Ltd.,**  
435, avenue Cumberland,  
Winnipeg 2, Man.

**Victor Adding Machine Co. (CANADA) LTD.,**  
425, rue Berry, St. James,  
Winnipeg 12, Man.

**Barkwell Paper Co. Ltd.,**  
154, avenue Market, Est,  
Winnipeg, Man.

**BERNINA SEWING CENTRE,**  
261, rue Kelvin, Winnipeg 5, Man.  
Téléphone: LEnox 3-4114  
Distributeurs: Snowden's Ltd.

VOEUX DE  
**Bowes Company Limited,**  
865, rue King Edward, St. James, Man.

**Pitney-Bowes of Canada Ltd.,**  
Machines à timbrer,  
Équipement pour bureaux de poste.

**ROBIN HOOD FLOUR MILLS LIMITED**

**Sherwin-William Paints,**  
411, avenue Notre-Dame,  
Winnipeg 2, Man.

**Wens Food Market,**  
1240, avenue Ellice,  
Winnipeg 10, Man.

**Pepsi-Cola Co. of Canada, Ltd.,**  
Angle des rues Ottawa et Watt,  
Winnipeg 15, Man.  
Téléphone: EDison 9-1901

**Empire Soap Co. Limited,**  
594, rue Des Meurons,  
St-Boniface, Man.

**Hi-Way Cleaners & Dyers Ltd.,**  
265, rue Kelvin,  
Winnipeg, Man.

**Harris Home Heating Limited,**  
1213, boulevard Chervier,  
Winnipeg 19, Man.

**Canadian Caine Wright Limited,**  
292, rue Kenny,  
St-Boniface, Man.

**Bond & Ronald Ltd.,**  
1500, rue King Edward,  
Winnipeg 12, Man.

**Acme Bedding & Felt Co. Ltd.,**  
217, rue McPhillips,  
Winnipeg 3, Man.

**The Canadian Fairbanks-Morse CO. LIMITED,**  
114-140, rue Garry, Winnipeg, Man.

**Brooks Equipment Limited,**  
Angle des rues King Edward et Notre-Dame,  
C.P. 985, Winnipeg 1, Man.  
Téléphone: 5Pruce 2-2571

MEILLEURS VOEUX  
**L. CHURCHILL LTD.,**  
Vente en gros de marchandises sèches et de vêtements

**Hill-Top Sanitation Limited,**  
Bureau de Winnipeg, 512, éd. Confederation  
Téléphone: WHitehall 2-1636

**Kelley-Roberts Ltd.,**  
242, rue Princess,  
Winnipeg 2, Man.



# La Procure Générale des Institutions organise le pouvoir d'achat des sociétés ecclésiastiques

L'ouverture officielle de La Procure Générale des Institutions aura lieu le samedi 15 avril alors que des représentants de plusieurs institutions religieuses, des prêtres de paroisses et d'autres personnes viendront visiter les locaux à 85 rue Water, Winnipeg. Au moins 115 exposants présenteront alors les produits commerciaux dont on a quotidiennement besoin dans les paroisses, les écoles, les institutions de toutes sortes.

La Procure était fondée il y a peine dix mois, en juin 1960, mais déjà elle sert 75 paroisses, 15 écoles, 26 couvents, 6 hôpitaux, 4 foyers pour vieillards, 2 orphelinats et 2 pensionnats indiens, dans le seul archidiocèse de Winnipeg.

Il en est de même pour St-Boniface où 66 paroisses, 62 couvents, 5 collèges, 5 hôpitaux, 6 noviciats et 8 autres importantes institutions recourent aux services de La Procure Générale des Institutions.

Sont aussi membres de La Procure, dans le vicariat apostolique du Kewatin, 30 postes de mission, 11 écoles et 4 hôpitaux; et aussi, en Saskatchewan, 33 couvents, 19 hôpitaux, 4 collèges et pensionnats indiens. Si l'on ajoute les 3 pensionnats indiens du nord-ouest de l'Ontario, on a une idée de l'ampleur des activités de cette Procure.

## Un service qui manquait

L'idée germa il y a deux ans. Selon l'avis d'hommes d'affaires, des membres des clergés séculier et régulier du Manitoba se réunirent pour discuter de l'organisation d'une Procure Générale qui répondrait adéquatement aux problèmes d'achat et aux graves besoins des paroisses et des communautés religieuses.

Consécutifs de la hausse constante des prix, et aussi de l'impossibilité pour quelques curés, économistes et religieux de se renseigner chaque jour sur la fluctuation des prix courants, sans mentionner l'expérience de plusieurs en ce domaine, ils comprirent qu'une Procure Générale serait à la fois pour eux une aide inestimable et une grande source d'information dans ces matières d'achat, et aussi un moyen d'économie de temps et d'argent nullement à dédaigner.

Une étude d'organisations similaires fut entreprise et révéla l'existence de telles Procures aux États-Unis et au Canada: dans les diocèses de Philadelphie ("The Institutional Procurement Services"), de Vancouver ("The Archdiocesan Purchasing Service"), etc. Celle de Philadelphie achète au montant annuel de \$12 millions et épargne à ses clients environ \$400,000. A Vancouver on estime atteindre un chiffre d'affaires de \$3 millions chaque année et d'épargner ainsi aux institutions catholiques de la Colombie-Britannique plus de \$100,000.

Munis de ces renseignements, les responsables invitèrent à une réunion spéciale des représentants des archidiocèses de Winnipeg (de rite latin et de rite ukrainien) et de St-Boniface et aussi de toutes les institutions catholiques du Manitoba. Plus de 70 répondirent à l'invitation et formèrent un comité temporaire qui multiplia ses assemblées pendant toute une année. Un plan de Constitutions fut rédigé, puis les représentants de chaque diocèse et congrégation religieuse furent convoqués. Ils élurent les cinq membres du comité exécutif. Un peu plus tard ces cinq directeurs obtinrent l'incorporation légale sous le titre de "La Procure Générale des Institutions, Incorporée" ("The Institutional Buying Agency Incorporated"), avec l'approbation des archevêques de Winnipeg et St-Boniface.

L'exécutif nomma M. Paul Beaudin gérant général, et l'ouverture officielle eut lieu le 30 juin 1960. Après dix mois d'opération, le pouvoir d'achat est parvenu à un taux impressionnant et déjà il faut un personnel permanent de cinq employés dans les bureaux de La Procure.

## Fonctionnement

Toutes les paroisses, les écoles, les couvents, les collèges, les hôpitaux et les résidences religieuses peuvent devenir membres. Ces institutions diverses n'ont qu'à signer une formule de demande qu'on peut obtenir au bureau de La Procure. Des acceptation par le gérant général, elles reçoivent une carte de membre qui autorise d'acheter par l'intermédiaire de La Procure et ainsi de bénéficier des bas prix offerts aux clients à cause du gros chiffre d'affaires ainsi obtenu.

Pour jouir de ces faveurs, il faut que toutes les demandes

d'achat passent par les bureaux de La Procure, par téléphone, poste ou visite personnelle. La Procure, qui étudie attentivement les diverses listes de prix envoyées chaque semaine par les différents vendeurs, puis on commande les marchandises désirées chez le vendeur qui réclame le plus bas prix pour une marchandise de même qualité.

Toutes les marchandises sont livrées directement à l'institution qui achète, par le vendeur. La facture d'achat est envoyée à l'acheteur, et une copie aux bureaux de La Procure Générale qui peut ainsi contrôler les prix.

Jusqu'ici l'institution acheteuse payait tous les comptes directement à la compagnie vendeuse, après vérification des prix aux bureaux de La Procure. A l'avenir (on y songe sérieusement), l'institution aurait à payer directement à La Procure les factures des marchandises autres que celles d'alimentation.

## Ristourne

Pour permettre à La Procure d'opérer, un certain pourcentage est réclamé chaque mois des institutions ou des vendeurs. Actuellement près de 95 pour cent des compagnies vendeuses paient directement ce pourcentage à La Procure.

Durant les deux premiers mois de son existence, La Procure limita ses achats au domaine d'épicerie. Dès septembre 1960, La Procure abordait de nouveaux domaines: articles d'églises, ameublement de bureaux, pneus et batteries d'accumulateurs. Depuis le mois de novembre, La Procure est capable de trouver et d'acheter n'importe quelle marchandise désirée: nourriture, bois, matériel de construction, couverture de planchers, peinture, meubles, appareils électriques, matériel lourd, machines agricoles, automobiles, camions, etc.

Dans ses achats La Procure cherche à se procurer tout à la source même, si possible. Parfois cette source est le représentant ou le vendeur en gros, souvent le manufacturier lui-même. Cette méthode d'achat sauve de l'argent, elle ne consiste pas à faire de l'argent. Les épargnes reviennent éventuellement aux paroisses et aux institutions elles-mêmes. Tout le succès de La Procure dépend de la quantité de ses achats.

Grâce à une Procure prospère, les institutions obtiennent donc de meilleurs prix pour toutes les marchandises. Et en même temps, La Procure procurera aux institutions et aux paroisses catholiques un nouveau prestige dans le monde des affaires.

## Progrès lent et sûr

Actuellement, dans plusieurs diocèses de l'est des États-Unis, cette formule d'achat a obtenu les plus grands succès. L'automne dernier, le R. P. Aimée Lizée, O.M.I., provincial et président de La Procure, et M. Paul Beaudin, gérant général, ont visité les "Institutional Procurement Services" de l'archidiocèse de Philadelphie et se sont bien renseignés sur ses méthodes d'opération. Il n'y a pas d'obstacles insurmontables; il faut tout simplement de la patience, une pensée claire et beaucoup de coopération de la part des "clients" intéressés.

L'un des buts de La Procure consiste à procurer aux institutions et aux paroisses du matériel et des services nouveaux, bien éprouvés et toujours plus économiques. Les autres buts sont de promouvoir et d'améliorer les relations acheteurs-vendeurs; de recueillir et conserver toutes les informations concernant le marché des matériaux employés par les institutions et les paroisses; de prédire, d'organiser et de mettre de l'ordre dans les besoins qui se font sentir dans la marche d'une communauté; de suggérer de nouveaux ou meilleurs matériaux susceptibles de plus grand efficacité et de meilleurs prix; d'aider les institutions et les paroisses dans l'application des méthodes de bas prix, au stade des plans de construction; d'aider à l'établissement de normes dans le choix des matériaux; d'aider dans l'introduction et le contrôle des changements requis; de déterminer et de disposer du matériel de surplus et désest; de faciliter la réduction du coût de change des matériaux et de leur transport; d'aider à obtenir, si pratique, des termes de crédit.

En un mot, La Procure Générale des Institutions veut procurer aux institutions et aux paroisses le matériel, l'équipement, les marchandises et les services dont elles ont besoin, au plus bas prix possible, mais toujours avec qualité et livraison chez elles.

## Stockyard Tire Service Ltd.,

771, rue Marion,  
Norwood, Man.

## Thomas Rathwell Ltd.,

575, rue Rossberry,  
St. James, Man.

## Fleming-Pedlar Ltd.,

1855, avenue Sargent,  
Winnipeg, Man.

## Acme Chrome Furniture Co. Ltd.,

250, rue McPhillips,  
Winnipeg, Man.

## C. P. Montgomery,

165, avenue Pemberton,  
North Vancouver, C.-B.

## HOMMAGES DE

## G. R. MORIER

## Bryce's Bakery Ltd.,

473, chemin Ste-Marie, St-Vital, Winnipeg 8  
Téléphone: CHapel 7-1139

## Bowes Company Limited,

865, rue King Edward, St. James, Man.  
Provisions pour institutions

## American Electrical Supply

CO. LTD., WINNIPEG  
Distributeurs commerciaux  
d'appareils électriques de chauffage

## Macdonald's Consolidated Ltd.,

1916, avenue Dewdney,  
Regina, Sask.

## A. Champagne et Fils Ltée,

(Spécialistes) Chauffage à eau chaude et à vapeur  
Bon entretien des institutions

## MILES AGENCY,

27, Conifer Crescent,  
St-Boniface, Man.

## Verd-a-Ray Industries Ltd.,

Lampes industrielles de longue durée  
370, rue Brock, Winnipeg, Man.

## Mosler-Taylor Safes Ltd.,

953, avenue Notre-Dame,  
Winnipeg, Man.

## MEILLEURS VOEUX

## Dutch Maid Ice Cream

## FELICITATIONS DE

Boulangerie St-Pierre,  
St-Pierre, Manitoba

## A & A Frozen Foods Ltd.,

128, rue Adelaide, Winnipeg 2, Man.  
Téléphone: WHitchall 3-7338

## Red River Co-Operative,

Angles des rues Ellice et Wall,  
(C.P. 339) Winnipeg, Man.

## Capital Carpet Company,

701, avenue Wellington,  
Winnipeg 3, Man.

## WOLCH LIMITED,

266, avenue McDermot,  
Winnipeg 2, Man.

## Midland Fruit Co. Ltd.,

441, avenue Ross,  
Winnipeg 2, Man.

## Selkirk Cabinet Ltd.,

1390, avenue Church,  
Winnipeg, Man.

## JAMES CROFT & SON,

321, rue Garry,  
Winnipeg 2, Man.

## Curtis Tire Service Ltd.,

379, avenue Notre-Dame,  
Winnipeg 2, Man.

## J. J. H. McLean & Co. Limited,

Angle des rues Graham et Edmondton,  
Winnipeg 1, Man.  
M. Jean Carignan, représentant français

## Mid-West Supplies,

C. I. Keith - Lessee Dealer Ltd.,  
730, rue Madison, Winnipeg, Man.  
Branches dans tout l'Ouest du Canada

## Western Grocers (1961) Ltd.,

Winnipeg, Man.

## The Model Mfg. Co. Ltd.,

376, rue Donald,  
Winnipeg, Man.

## PML Sales & Services,

576, chemin Ste-Marie,  
Winnipeg 8, Man.

## Mar-Vel Garments Limited,

296, avenue McDermot,  
Winnipeg 2, Man.

## CRANE LIMITED,

93, rue Lombard,  
Winnipeg 1, Man.

## Imprimerie Prevost Printing,

159, avenue Provencher,  
St-Boniface, Man.

## Léon Laurence,

DISCUTS ET CONFISERIES,  
374, Place Cabana, St-Boniface, Man.  
Téléphone: CEdar 3-2021

## Western Grocers (1961) Limited

1700, rue Park,  
Regina, Sask.

## Scott National Fruit Co.,

Regina, Sask.

## HOMMAGES DE

QUALITY WOODWORK  
CO. LTD.

## Dare Foods Ltd.,

100, avenue McDermot,  
Winnipeg, Man.

## Federated Co-operative Limited,

1615, rue King Edward,  
Winnipeg, Man.

## Hargrave Industries

(Div. of American Auto Ltd.),  
180, rue Hargrave, Winnipeg, Man.

## Winnipeg Silver Plate Co. Ltd.,

786, rue Toronto,  
Winnipeg 3, Man.

## ROGERS FRUIT

(Dominion Fruit Limited),  
401, avenue Ross, Winnipeg, Man.

## Blackwoods Beverages Ltd.,

1850, avenue Ellice,  
Winnipeg, Man.

## F. Archibald Brokerage Ltd.,

860, rue Bradford,  
AGENTS POUR BORDENS MILK PRODUCTS

## Magasin de chaussures

J.-P. GUAY,  
196, avenue Provencher, St-Boniface, Man.  
REPARATIONS DE CHAUSSURES

## Goldin & Company Limited,

197, rue Princess, Winnipeg, Man.  
Téléphone: WHitchall 2-3394

## Winestock's Mfg. Agencies,

52, rue Adelaide, Winnipeg 2, Man.  
Téléphone: WHitchall 3-3361

## C. C. SNOWDON LTD.,

1500, chemin Valour, Winnipeg 3, Man.  
Téléphone: SPruce 4-3244

## Atlas Upholstering Ltd.,

2000, rue La Salle,  
Montréal 26, Qué.

## ARNETT CO. LTD.,

Angles des rues Dufferin et Robinson,  
Winnipeg, Man.

## SOO LINE MILLS LTD.,

7, avenue Higgins,  
Winnipeg, Man.

## MARTIN PHOTO LTD.,

350, rue Donald,  
Winnipeg 2, Man.

## LOVE BROS. & CO.,

586, rue Rossberry,  
Winnipeg 12, Man.

## Maple Leaf Purity Mills Ltd.,

201 édifice Hamilton,  
Winnipeg, Man.

## Victoria Candy Co.,

183-5, avenue Pacific,  
Winnipeg, Man.

## PERTH'S

CLEANERS, LAUNDERS & DYERS,  
484, avenue Portage,  
Winnipeg 1, Man.

## Robinson, Little & Co. Ltd.,

54, rue Arthur,  
Winnipeg, Man.

## Superior Wholesale Furniture Ltd.,

288, avenue McDermot,  
Winnipeg 2, Man.

## "JOE" PIERSON,

NATIONAL MOTORS LIMITED,  
276, rue Colony, Winnipeg, Man.

## H. L. MacKinnon Co. Ltd.,

81, rue Water,  
Winnipeg 1, Man.

## Paymaster Check Writer,

2336, rue Cameron, Regina, Sask.  
Téléphone: LA 3-0597



















---